105 — 31

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE No. 1. TABLEAU No. 1.
POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC.
POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Province: Ontario — District No. 105 Ottawa ville — S. District No. 1 — Enumeration District / District du recenseur No. 21 — in / dans quartier Ottawa (City, town, village, township or / Cité, ville, village, canton ou p...)

Page 15 — 14101

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: A. Chartrand — Enumerator / Recenseur: juin 5

Lines / Lignes (Dwelling House / Domicile)	(Family / Famille)	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, or divorced. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine raciale ou de la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employer's business or chief occupation or trade, if any. / Employeur, genre d'affaires ou métier principal, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage-earners. Employés.								Insurance held at date. / Assurance en vigueur à date.			Education and language of persons five years of age and over. / Instruction et langue des personnes de cinq ans et plus.			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37
1		O'Neil Annie	188 Water	F	fille	C	juin	1888	23	O			Irish	Canadian	Catholique	aucun	ng																Can	Can	A	
2		" Gertrude	"	F	fille	C	sept	1890	20	O			do	do	do	Dactylographe	10-6-09		Can		Imprimerie	52		48		300			300		6.60		Can	Can	A	
3		" William	"	M	fils	C	oct	1892	18	O			do	do	do	Jardinier	10-6-51		Can		atelier	4		48		30							Can	Can	A	
4		Murphy George	"	M	neveu	C	août	1886	24	O			do	do	do	Journalier	3-9-65		Can		rue	40		60		130							Can	Can	A	
5	78 80	Lebel David	186 "	M	chef	M	juillet	1853	57	O			Français	do	do	Fabricant	1-6-30		Can		atelier	52		54		500			1000	60.00	21.00		Can	Can	F	
6		" Virginie	" "	F	épouse	M	oct	1858	52	O			do	do	do	aucun	ng																			
7		" Doris	" "	M	fils	C	sep	1876	34	O			do	do	do	plombier	1-6-21		Can		atelier	0		54		0			200		5.60		Can	Can	F	
8		" Albert	" "	M	fils	C	jan	1879	32	O			do	do	do	Bijoutier	11-6-00				chemin fer	52		60		1200			2000	135	32.00		Can	Can	F	
9		" Omer	" "	M	fils	C	nov	1892	18	O			do	do	do	plombier	1-6-21				atelier	52		54		600			100		2.60		Can	Can	F	
10		" Arthur	" "	M	fils	C	fev	1898	13	O			do	do	do	aucun	ng													100		2.60	10	Can	Can	F	
11		" Clémence	" "	F	fille	C	fev	1889	22	O			do	do	do	aucun	ng													100		2.60		Can	Can	F	
12		" Alice	" "	F	fille	C	avril	1894	17	O			do	do	do	aucun	ng													100		2.60		Can	Can	F	
13	79 81	Courtois William	192 "	M	chef	M	mars	1864	47	O			do	do	do	Boulanger	7-6-24		Can		atelier	44		72		600			1.000	60.00	15.60		Can	Can	F	
14		" Adélaïde	" "	F	épouse	M	déc	1864	46	O			do	do	do	aucun	ng													250		8.40		Can	Can	F	
15		" Marie-Rose	" "	F	fille	C	juin	1891	19	O			do	do	do	Modiste	1-6-87		Can		Chapeaux	12		54		50			300		7.80		Can	Can	F	
16		" Pomdo	" "	M	fils	C	juillet	1893	17	O			do	do	do	Teacher	2-6-37		Can		atelier	49		72		100			400		10.40		Can	Can	F	
17	80 82	Goldman Max	190 Cumberland	M	chef	M	janvier	1861	50	Russie	1906	1911	juif	Russienne	juif	Manufacturier	7-0-50		Can		Cigar												Can	Can	Hébreu	
18		" Dina	" "	F	épouse	M	do	1866	45	Russie	1906	1911	do	do	do	aucun	ng																Non	Non	Hébreu	
19		" Sarah	" "	F	fille	C	do	1898	13	Russie	1906	1911	do	do	do	aucun	ng																Non	Non	Hébreu	
20		" Rachel	" "	F	fille	C	do	1900	11	Russie	1906	1911	do	do	do	aucun	ng																10	Can	Can	Hébreu	
21		" Joseph	" "	M	fils	C	do	1907	10	Russie	1906	1911	do	do	do	aucun	ng																10	Can	Can	Hébreu	
22		" Moses	" "	M	fils	C	do	1903	8	do	1906	1911	do	do	do		ng																10	Can	Can	Hébreu	
23		" Lydia	" "	F	fille	C	do	1905	6	do	1906	1911	do	do	do		ng																10	"	"	Hébreu	
24		Phillips Pollick	" "	M	locataire	M	do	1836	65	do	1891		do	Russienne	do	Bois vieux	Divers				Commerçant												Can	Can	A	
25		" Mary	" "	F	locataire	M	do	1836	75	do	1891		do	do	do	aucun	ng																Non	Non	Hébreu	
26	81 83	Smith William	184 Water	M	chef	M	blé	1886	24	O			Indien	Indien	Catholique	Journalier	1-9-02		Can		Construction	44		60		500			1000	75.00	17.00		Can	Can	F	
27		" Sylvina	" "	F	épouse	M	nov	1884	26	O			Français	do	do	aucun	ng													150		5.70		Can	Can	F	
28	82 84	Goldberg Max	182 "	M	chef	M	janvier	1876	35	Russie	1905	pa	juif	Russe	juif	Colporteur	10-0-78		Can		Compagnie												Non	Non	Hébreu	
29		" Bertha	" "	F	épouse	M	déc	1883	28	Russie	1905	"	juif	Russe	do	aucun	ng																—	—	Hébreu	
30		" Mosie	" "	M	fils	C	do	1901	10	Russie	1905	"	juif	Russe	do	aucun	ng																10	Can	Can	Hébreu	
31		" Fannie	" "	F	fille	C	do	1904	7	Russie	1905	"	juif	Russe	do		ng																10	Can	Can	Hébreu	
32		" Sam	" "	M	fils	C	do	1909	2	O			juif	Canadien	do		ng																Non	Non	Hébreu	
33	83 85	Shansky Jacob	180 "	M	chef	M	do	1882	29	Russie	1904	1909	juif	do	do	Colporteur	8-3-78		Can		compagnie												Can	Can	Hébreu	
34		" Elizar	" "	F	épouse	M	do	1884	27	Russie	1907		juif	do	do	aucun	ng																Non	Non	do	
35		" Nathan	" "	M	fils	C	mars	1892	19	Russie	1907	pa	juif	Russe	do	Bijoutier	10-6-61		Can		atelier	52		58		375							Can	Can	do	
36		Notrin Esther	" "	F	locataire	M	inconnu	1886	25	Russie	1904		juif	Russe	do	Couturière	7-6-86		Can		atelier	0		58		0							Can	Can	do	
37		" Jack	" "	M	locataire	C	do	1909	2	O			do	Canadien	do		ng																Non	Non	Hébreux	
38		Fetzmore Mear	" "	M	locataire	M	juillet	1870	40	Russie	1907		juif	Russe	do	Colporteur	10-0-78		Can		Bijoux												Non	Non	Hébreux	
39	84 86	Marion Nelson	178 "	M	chef	M	juin	1864	46	O			Indien	Canadien	Catholique	Agent	10-0-07		Can		assurance								1.000		26.00		Can	Can	F	
40		" Stephenie	" "	F	épouse	M	août	1867	43	O			do	do	do	aucun	ng																Can	Can	F	
41		" Rose-Blanche	" "	F	fille	C	nov	1904	6	O			do	do	do		ng																Non	Non	F	
42		" Marie-Jeanne	" "	F	fille	C	sep	1907	3	O			do	do	do		ng																"	"	F	
43	85 87	Roy Moose	176 "	M	chef	M	mars	1840	71	O			do	do	do	Photographe	9-6-91		Can		Imprimerie	52		42		720			1.020		24.00		Can	Can	F	
44		" Sophie	" "	F	épouse	M	mai	1839	72	O			do	do	do	aucun	ng																Can	Can	F	
45	86 88	O'Connor John J.	174 "	M	chef	M	juin	1859	51	O			Irlandais	do	do	Journalier	8-9-13		Can		Gene. fd	52		58		600							Can	Can	A	
46		" Rose	" "	F	épouse	M	nov	1864	46	England	1870		Irlandais	do	do	aucun	ng																Can	Can	A	
47		" Elizabeth	" "	F	fille	C	janv	1892	18	O			do	do	do	Vendeuse	10-6-62		Can		Magasin	52		54		210							Can	Can	A	
48		" John	" "	M	fils	C	juillet	1894	16	O			do	do	do	Machiniste	6-6-60		Can		atelier	52		55		210							Can	Can	A	
49		" Rita	" "	F	fille	C	août	1896	14	O			do	do	do	aucun	ng															10	Can	Can	A	
50		" Morgan	" "	M	fils	C	nov	1899	11	O			do	do	do	aucun	ng															10	Can	Can	A	

50